

ទឹកប្រាក់អប្បបរមាដែលត្រូវទូទាត់ប្រចាំខែ | Minimum Payment

- 10% នៃការទិញទំនិញ ការដកសាច់ប្រាក់ កម្រៃសេវា និងការប្រាក់100%
10% of Purchase, Cash Advance, Fee and 100% of Interest Charges
- ការដកសាច់ប្រាក់សុទ្ធ / Cash Withdrawal 80%

ថ្លៃសេវាកម្ម | Service Charge

- ថ្លៃសេវាសម្រាប់ការដកសាច់ប្រាក់សុទ្ធ (ទាបបំផុត ៥ ដុល្លារ)
Cash Advance Fee (Minimum USD 5) 2%
- ថ្លៃសេវាធ្វើប្រតិបត្តិការរូបិយប័ណ្ណបរទេស
Foreign Currency Conversion Fee 3%
- ថ្លៃសេវាប្តូរប័ណ្ណ (សម្រាប់ ប័ណ្ណមាស)
Card Replacement Fee (Gold Card) USD 5
- ថ្លៃសេវាប្តូរប័ណ្ណ (សម្រាប់ ប័ណ្ណផ្លាទីនីយ៉ូម)
Card Replacement Fee (Platinum Card) ឥតគិតថ្លៃ
Free

ថ្លៃអត្រាការប្រាក់ (ប្រចាំខែ) | Interest Rate (Monthly)

- សម្រាប់ទិញទំនិញ / Purchase Payment 1.5%
- ការដកសាច់ប្រាក់សុទ្ធ / Cash Advance 2%

ថ្លៃសេវាកម្មផ្សេងៗ | Other Fees and Charges

- ថ្លៃសេវាចំពោះការទូទាត់យឺតពេល (តិចបំផុត ៥ ដុល្លារ)
Late Payment Fee Charges (Minimum USD 5) 5%
- មូលប្បទានប័ត្រដែលមិនអាចទូទាត់បាន
Non-Payable Check USD 50

សម្រាប់បុគ្គលិកធនាគារ | For Bank Only

ប័ណ្ណឥណទានមិនមានការធានា
Unsecured Credit Card ប័ណ្ណឥណទានមានការធានា
Secured Credit Card

ប្រភេទលិខិតធានា: គណនីមានកាលកំណត់ គណនីសន្សំ គណនីចរន្ត
Type of Guarantee Term Deposit Account Saving Account Current Account

លិខិតធានា
Guarantee Letter

កាលបរិច្ឆេទ: _____ ពេលវេលា: _____
Date Time

ទីកន្លែង: _____
Place

ណែនាំពី សាខា/អង្គការ: _____
Introduction from Branch / Unit

ឈ្មោះអ្នកណែនាំ (សាក្សី): _____
Name of Instructor (Witness)

សិទ្ធិទទួលបានប័ណ្ណឥណទាន | Credit Card Requirement

- អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំ ប័ណ្ណឥណទានចម្បង ត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ ឡើងទៅ ហើយអ្នកកាន់ប័ណ្ណឥណទានដទៃត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៦ឆ្នាំ ឡើងទៅ។
Applicants for the primary cardholder must be 18 years old or older and supplementary cardholder must be 16 years old or older.

សូមបំពេញទម្រង់បែបបទពាក្យស្នើសុំ ហើយភ្ជាប់ជាមួយឯកសារតម្រូវការផ្សេងៗ (រាល់ឯកសារដែលបានដាក់មកធនាគារ មិនតម្រូវសងទៅអតិថិជនវិញឡើយ)

Please complete the application and attach the required documents (All documents submitted to the bank are not required to be returned to the customer)

- ច្បាប់ចម្លងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ / ច្បាប់ចម្លងលិខិតឆ្លងដែន (រួមបញ្ចូលទាំងប័ណ្ណរដ្ឋប្រវេណីប្រសិនបើមាន)
Copy of Identity Card / Copy of Passport (Including Supplementary If possible)
- ច្បាប់ចម្លង ទិដ្ឋាការដែលមានសុពលភាព (សម្រាប់ជនបរទេស)
Copy of a valid Visa (For Foreigner)

ប្រភេទប័ណ្ណឥណទាន Credit Card Type	ចំនួនកំណត់ឥណទាន Credit Limit	ថ្លៃសេវាប្រចាំឆ្នាំ / Annual Fee	
		ប័ណ្ណឥណទានចម្បង Primary	ប័ណ្ណឥណទានដទៃ Supplementary
ប័ណ្ណមាស Visa Credit Gold Card	៥.០០០ ដុល្លារ ឡើងទៅ USD 5,000 and above	៥០ ដុល្លារ USD 50	២៥ ដុល្លារ USD 25
ប័ណ្ណផ្លាទីនីយ៉ូម Visa Credit Platinum Card	១០.០០០ ដុល្លារ ឡើងទៅ USD 10,000 and above	២៥០ ដុល្លារ USD 250	១០០ ដុល្លារ USD 100

**ការយល់ព្រមរបស់អតិថិជនស្តីអំពីការប្រមូលព័ត៌មាន
Terms & Conditions**

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមឱ្យ ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ លី ហ្គឺ ម.ក ត្រួតពិនិត្យ និងប្រមូលព័ត៌មានដើម្បីវាយតម្លៃការផ្តល់ឥណទាន ឬពេលស្នើសុំឥណទានបន្ថែមទៀតទាំងលើក ចំហរព័ត៌មានទាំងនេះទៅឱ្យភាគីទីបី ដូចជា មូលប្បទានប័ត្រដែលមិនអាចទូទាត់បាន ឬការប្រកាសស្តីពី របាយការណ៍ឥណទាន។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមថា ចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ដល់ប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យប្រវត្តិឥណទាន (CBC) ដើម្បីវាយតម្លៃឥណទាន។ ប៉ុន្តែ យើងខ្ញុំក៏មានសិទ្ធិស្នើសុំកែតម្រូវទិន្នន័យរបស់យើងខ្ញុំតាមរយៈការសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធព័ត៌មានឥណទានដោយភ្ជាប់ជាមួយឯកសារសម្គាល់អត្តសញ្ញាណ។ ប្រសិនបើមានហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ស្របតាមនីតិវិធីដូចមានចែងក្នុងប្រកាសស្តីពីការចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និងក្រុមប្រតិបត្តិការយល់ព្រមនេះ និងមានសុពលភាពនៅថ្ងៃចុះហត្ថលេខា។

I/We agree to allow SBI LY HOUR Bank Plc to monitor and collect information to evaluate the lending process or when requesting additional loans and to disclose this information to third parties for the purposes set forth in the Prakas on Credit Reporting.

I/We agree to share credit information with the Credit Bureau Cambodia (CBC) for credit assessment. However, we also have the right to request that our data be corrected in writing to the credit information provider, along with identification documents. If there is sufficient reason in accordance with the procedure as stated in the Prakas on the sharing of credit information and the executive team. This consent will be valid on the day of signing.



ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ លី ហ្គឺ ម.ក
SBI LY HOUR Bank Plc.

**ពាក្យស្នើសុំ
ប័ណ្ណឥណទាន**

Credit Card Application Form



ពាក្យស្នើសុំប័ណ្ណឥណទាន | Credit Card Application Form

ប្រភេទប័ណ្ណ

- វីសា មាស / Visa Gold
 វីសា ផ្លាទីណូម / Visa Platinum

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន | Primary Cardholder's Information

គោត្តនាម និងនាម (ដូចអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែន)
Surname and name as in ID Card / Passport

ឈ្មោះដែលបង្ហាញលើប័ណ្ណ (អក្សរឡាតាំង) Name Display on Card (Latin Alphabet)

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែន ID Card / Passport
សញ្ជាតិ: Nationality

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត: DD MM YEAR ភេទ: ប្រុស ស្រី ផ្សេងៗ
Date of Birth Gender: Male Female Other

អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន: Current Address

ប្រភេទកម្មសិទ្ធិលំនៅដ្ឋាន: ផ្ទាល់ខ្លួន គ្រួសារ ជួល ផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលិក
Residential Status Owned Families Rented House for Staff

ទូរសព្ទនៅផ្ទះ: Home Phone Number
ទូរសព្ទផ្ទាល់ខ្លួន: Mobile Phone Number

អ៊ីម៉ែល: E-Mail

ស្ថានភាពគ្រួសារ: នៅលីវ មានគ្រួសារ ផ្សេងៗ
Marital Status Single Married Other

ទូរសព្ទផ្ទាល់របស់ ភរិយា ឬស្វាមី ឬឪពុកម្តាយ: Mobile Phone Number of Spouse or Parents

ទូរសព្ទផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់ទំនាក់ទំនងបន្ទាន់: Mobile Phone Number for Emergency Contact

កម្រិតសិក្សា: បឋមសិក្សា អនុវិទ្យាល័យ មហាវិទ្យាល័យ
Education Primary School High School University

បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ បណ្ឌិត ផ្សេងៗ
Master's Degree Ph.D Other

ទំនាក់ទំនងជាមួយធនាគារ គណនីសន្សំ គណនីចរន្ត
Existing Relationship with the Bank Saving Account Current Account
 គណនីសន្សំមានកាលកំណត់ ផ្សេងៗ
Term Deposit Account Other

អក្សរ ឬលេខសុវត្ថិភាព / Security Password:

ព័ត៌មានការងារ | Employment Details

ស្ថានភាពការងារ: ម្ចាស់អាជីវកម្ម បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន ផ្សេងៗ
Work Status Business Owner Employee Other

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន: Company Name

ប្រភេទអាជីវកម្ម: Nature of Business

មុខតំណែងការងារ: Position

អាសយដ្ឋានក្រុមហ៊ុន: Company's Address

ទូរសព្ទក្រុមហ៊ុន: Company Phone Number

ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ: Annual Income

រយៈពេលធ្វើការ: ឆ្នាំ ខែ
Length of Employment Year Month

ការទទួលវិក្កយបត្រ | Billing Statement

អាសយដ្ឋានទទួលវិក្កយបត្រ: ធនាគារ អ៊ីម៉ែល ក្រុមហ៊ុន
Billing Address Bank E-Mail Company

ការទូទាត់ពីគណនីដោយស្វ័យប្រវត្តិ: ទូទាត់គ្រប់ចំនួន ទូទាត់អប្បបរមា
Direct Debit Payment Full Amount Minimum Payment

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ បានអនុញ្ញាតឱ្យ ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ លី ហ្វ ម ក ទូទាត់ចេញពី
គណនី សន្សំ/ចរន្ត ដើម្បីធ្វើការទូទាត់បំណុលប័ណ្ណឥណទានប្រចាំខែ

I have authorized SBI LY HOUR Bank Plc to settle my credit card debt on a
monthly basic from my Saving/Current Account

ពាក្យស្នើសុំប័ណ្ណឥណទានរង | Supplementary Information

គោត្តនាម និងនាម (ដូចអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែន)
Name as in ID Card / Passport

ឈ្មោះដែលបង្ហាញលើប័ណ្ណ (អក្សរឡាតាំង) Name Display on Card (Latin Alphabet)

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែន: ID Card / Passport
សញ្ជាតិ: Nationality

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត: Date of Birth
ភេទ: ប្រុស ស្រី ផ្សេងៗ
Gender: Male Female Other

អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន: Current Address

ទូរសព្ទនៅផ្ទះ: Home Phone Number
ទូរសព្ទផ្ទាល់ខ្លួន: Mobile Phone Number

អ៊ីម៉ែល: E-Mail

ទំនាក់ទំនងជាមួយម្ចាស់ប័ណ្ណចម្បង: Relationship with Primary Cardholder

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន: Company's Name
អាសយដ្ឋានក្រុមហ៊ុន: Company's Address

អក្សរ ឬលេខសុវត្ថិភាព / Security Password:

អក្សរ ឬលេខសុវត្ថិភាព / Security Password:

ការយល់ព្រមរបស់អតិថិជន | Customer Acknowledge

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ប្រកាសថាគ្រប់ព័ត៌មានដែល ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ បានផ្តល់គឺពិតជាព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ និងពេញលេញ
ហើយ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ អនុញ្ញាតឱ្យ ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ លី ហ្វ ម ក ដែលជាភាគី ធនាគារ ធ្វើឱ្យប្រាកដ
ថា មួយ ឬបង្ហាញទៅឱ្យភាគីណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយធនាគារ។ ករណី ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មានបញ្ហាអ្វីមួយកើត
ឡើងចំពោះការប្រើប្រាស់ ប័ណ្ណឥណទាន ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ បានត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេច ដែល ធនាគារ បដិសេធ
លើពាក្យស្នើសុំរបស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ដោយពុំចាំបាច់មានលក្ខខណ្ឌមូលហេតុអ្វីមួយពីធនាគារ។
ករណី ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មិនបានសងប្រាក់ទៅតាមវិក្កយបត្រ ដែលធនាគារផ្តល់ឱ្យ និងទៅតាមកាលអវសាន
នៃកិច្ចសន្យានោះ ព្រមទាំងបំណុលគ្រប់ផលិតផល និងសេវាកម្មដទៃទៀតដែល ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ កំពុងប្រើ
ប្រាស់ហើយធនាគារពិនិត្យឃើញថាបំណុលដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យានេះ ឬបំណុលគ្រប់ផលិតផល
និងសេវាកម្មដទៃទៀត ដែលខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សុខចិត្តឱ្យធនាគារធ្វើលិខិតទប់ស្កាត់ ប្តឹងទាមទារទៅស្ថាប័ន
មានសមត្ថកិច្ច និង/ឬការប្តឹងទាមទារទៅតាមនីតិវិធីច្បាប់ ក្នុងគោលបំណងស្នើសុំឱ្យ តុលាការចេញដី
ការរក្សាការពារទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានដាក់បញ្ចាំ ឬមិនបានដាក់បញ្ចាំ និងបន្តនីតិវិធីប្តឹងទាមទារពី
ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ព្រមទាំងអ្នកធានារបស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ លក់អចលនទ្រព្យដាក់បញ្ចាំ ឬមិនបានដាក់បញ្ចាំដើម្បី
សងបំណុលមកឱ្យ ធនាគារវិញទាំងសមតុល្យប្រាក់ដើម ទាំងអស់សមតុល្យការប្រាក់ សមតុល្យប្រាក់
ពិន័យសរុបថ្លៃសេវាផ្សេងៗ ព្រមទាំងសំណុំធនធានផ្សេងៗនៃការខូចខាតផលប្រយោជន៍ របស់ធនាគារហ្វុត
គ្រប់ចំនួនជាស្ថាពរ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ទទួលស្គាល់ថាប័ណ្ណឥណទាននេះនឹងត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយលក្ខខណ្ឌ
ដែល ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ លី ហ្វ ម ក បានចែង និងរាល់ការកែប្រែទាំងឡាយ ដែលធនាគារអាចធ្វើ
ទៅបានដោយយោងតាមការសម្រេចចិត្តច្បាស់លាស់ អាចត្រូវបានធ្វើការកែប្រែគ្រប់ពេលវេលា ហើយ
សមាជិកប័ណ្ណ យល់ព្រមគោរពកិច្ចព្រមព្រៀងជាសមាជិកប័ណ្ណ និងលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយតាមរយៈការប្រើ
ប្រាស់ប័ណ្ណរាល់បំណុល និងបន្តទាំងអស់។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សូមទទួលខុសត្រូវគ្រប់បញ្ហាទាំងអស់ដែល
កើតឡើងពីការប្រើប្រាស់ប័ណ្ណឥណទាននេះ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សូមអនុញ្ញាតឱ្យធនាគារវិទាមគណនីណាមួយ
របស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ដែលមានជាមួយនឹងធនាគារសម្រាប់ទូទាត់នូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលដល់ការកំណត់
សង។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ស្របទៀតថា ប័ណ្ណឥណទាននេះ ជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ ធនាគារ អេស ប៊ី
អាយ លី ហ្វ ម ក នឹងត្រូវដកប្រគល់គ្រប់លក្ខណៈលើកម្មវត្ថុណាមួយលើការលុបចោលដោយ
គ្មានការជូនដំណឹងជាមុន។
ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ស្របចំពោះអ្វីដែលបានលើកឡើងខាងលើ។

I/We declare that all the information I/We have provided is accurate and complete and
I/We authorize SBI LY HOUR Bank Plc to verify with or disclose it to any party involved
with the bank. In case I/We have any problems with using credit card, I'm ready that
the bank rejects on my application without any reason from the bank. If I/We do not pay
the invoice provided by the bank and at the end of the contract, as well as the debts of all
the products and services that I am using, and the bank sees that the debts in this contract
or the debts of all products and other services for which I/We would like the Bank to file
a restraining order against the competent authorities and / or the legal procedure in order
to request the court to issue a protection order for the property pledged or not pledged
and to continue complaint procedure from me / us and my guarantor to sell real estate,
mortgage or non-mortgage to repay the debt to the bank, all principal, interest balance, fine
balance, legal fees as well compensation for damages to the bank's interest until the full
amount is final. I/We acknowledge that this Credit Card will be governed by the terms
and conditions set forth by SBI LY HOUR Bank and that any modifications made by the
Bank as a result of this decision may be made at any time by the Card Member. Agree
to abide by the card membership agreement and terms and conditions through the
use of the card, all debts and obligations. I/We are responsible for all issues arising
from the use of this credit card. I/We allow the bank to close any of my/our existing
accounts with the bank for payment of the due amount. I/We further agree that this credit
card, which is the property of SBI LY HOUR Bank, will be returned upon request upon any
cancellation without prior notice. I/We agree with the above.

ហត្ថលេខាអ្នកស្នើសុំប័ណ្ណឥណទានចម្បង
Primary Signature

ថ្ងៃទី: Date

ហត្ថលេខាអ្នកស្នើសុំប័ណ្ណឥណទានរង
Supplementary Signature

ថ្ងៃទី: Date